

# Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 29 nr. 11

2. juni 2016

www.kujataamiu.gl · mail: qoffset@greenet.gl



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Det professionelle byggemarked

## Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09

Låseservice 49 45 76 - VVS 56 26 15

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq



## ANGALANISSAT ANGALATITSIVIK ULUMUT ISUMAGITIGUK BOOK DIN REJSE HOS ULU TRAVEL

- Nunatsinni nunarsuullu sinnerani angalanerit
- Unnuinerit
- Angalanermi sillimmasiineq
- Biilnik attartorneq i. i.

Torveej B-163 Postboks 422  
Tlf. 64 11 77 ulu@ulu.gl

- Rejser i Grønland samt rejser i udlandet
- Overnatning
- Rejseforsikringer
- Billeje

3920 Qaqortoq  
www.ulu.gl

Ammasarfiit/Åbningstider: Ataa./Man - Tali./Fre. 10.00 -16.00

## KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

Biilit suugaluartulluunniit  
aserfattaallillugillu iluarsaatarpavut.

**ULLUT TAMAASA**  
nal. 7.00-imiiit 21.00-ip  
tungaanut ammasassaaq.

**ÅBENT HVER DAG**  
fra kl. 7.00 til 21.00



**Bruoseni**

# Illuqarfik qorsooqissoq - sulili eqqiluinnerusinnaavoq



(IB) Allaaserisaq uteqqiinerinngilaq - ajornartorsiuq qangali ataavarpooq. Anerusumik minnerusumilluuniit. Taamaammat Kujataamiu-p sammineqartoq allaasereqqiippaa illoqarfimmilu inuttaasut arlariit inallugit: Atuereeraanngassi torersaasisarlusi.

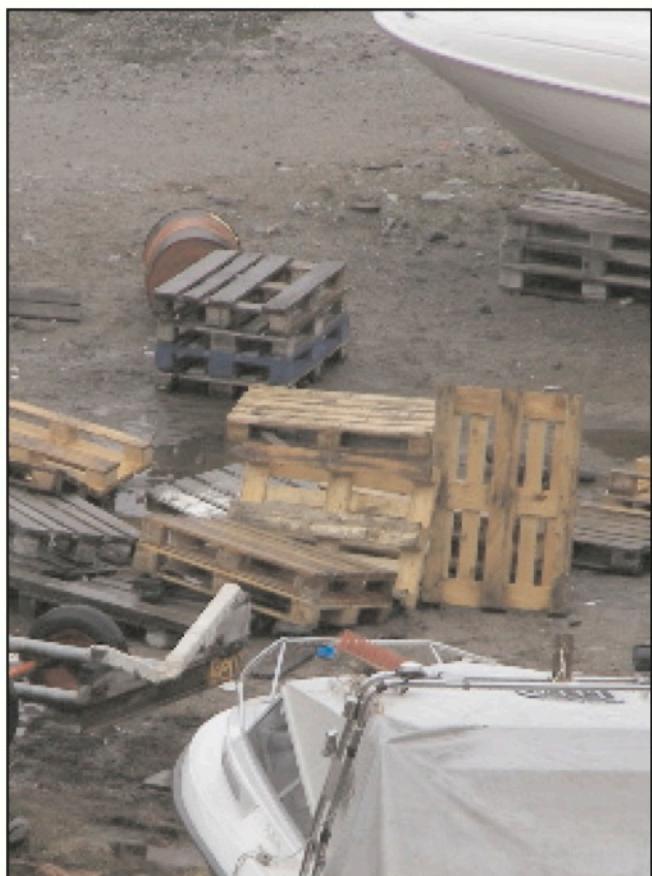
Ukiut marluk qaangiupput tamanna pillugu aviiseeqami allaaserineqarmat. Oqaatigireerniartigulu.

Pitsaanerulernikuuvooq. Malunnartumik suliffeqarfuit eqqaminni ataavartumik saliisalersimapput aammalu eqqaminni torersuutitsalersimallutik.

Illuqarfip ilaani suli eqqagassat assigisaallu suli takussaapput, kisiannili ajunngitsumik ingerlatlersimavugut.

Eqquligisaarneq ilorraanut ingerlatillugu akuerisariaqarpapput, suut tamarmik ataatsikkut anguneqarsinnaangimmata.

Immikkut taasariaqarpooq, kommune-p teknikkikkut Immikkoortortaqarfia suliniuteqarsimammat sulu anneruumik suliniutigalugu illoqqrifup oqaasinnaava malinnissaa: Qaqortoq - Kalaallit Nunaanni illoqarfik qorsooqissoq. Assersuutigalugu taaneqarsinnaapput ikuallaaviup eqqaa,



Nutaag  
**kujataamiu**  
Naqiterisoq / Udgives af:  
**Q-offset**

Box 378 • 3920 Qaqortoq  
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60  
e-mail: [qoffset@greenet.gl](mailto:qoffset@greenet.gl)

**www.kujataamiu.gl**

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:  
Ib Benjaminsen  
Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:  
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:  
Sidste frist for indlevering:  
**9. juni 2016**  
Normu tulleq saqqummeqqissaaq:  
Næste nummer udkommer igen:  
**16. juni 2016**



aammalu Maskinstation-ip eqqaa, taakkut tamarmik takuju-minarnerulersimapput aammalumi eqquluinneri akuersaar-neqarsinnaanngorsimaallutik.

Saniatigut kommune assigiinngitsunik suliniuteqarpoq. Kommunalbestyrelse-p qanittukkut akueraat angisuunik eqqagassalerinerimi suleriuseq nutaaq. Aalajangiussaq illoq-arfinni pingasuuusuni tulluarsarneqarsimavoq aammattaaq aalajangerneqarpoq nunaqarfiiit immikkut aaqqissuusiffiq-neqassasut. Taanna angisuunik eqqagassalerinerimi suleriu-

seq nutaaq pitsaasumik paasinlarluartumillu kommune-p innuttaasunut saqqummiussimavaa, taammaammat innuttaasut asuliinarsuaq maanngaannarlu eqqaanissaminut patsissaqqanngillat.

Saniatigut april-imi Teknikkikkut Immikkoortortaqarfik malittarisassat malillugit biilit angallateeqat, angalaatit, containerit allallu maanngaannaq iliorarneqarsimasut inut-tassarsiorlugit saaffiginnissimavoq. Taamaaliortoqarpoq tamakku sumi inissineqarsimaneranut saniatigut nalunaaru-

# AASAQ SOMMERTID



## FLÜGGER 97 CLASSIC

10 liter heldækkende træbeskyttelse.  
Alkydolie baseret maling. Fås i flere farver.  
(Best. nr. 9527769)



## RULLESÆT

Til alle slags træbeskyttelser og overflader. Indhold: Rulle, pensel og bakke.  
(Best. nr. 9563673)



## WOOD TEX DÆKKENDE

10 liter heldækkende træbeskyttelse.  
Vandbaseret maling. Fås i flere farver.  
(Best. nr. 9526287)



## PENSELSÆT

Til alle udendørs projekter. Pakke med 3 stk. 100, 45 og 25 mm.  
(Best. nr. 9702973)

STARK-IP TAPERSORPAI  
MEEQAT IKORTARALLIT  
KALAALIT HUNAANNI. ILIMMI ?!  
STARK STØTTER  
UDSATTE BØRN I  
GRØNLAND. GØR DU ?!

 **STARK**  
Sammen bygger vi professionelt  
**STARK QAQORTOQ**  
Box 339 • 3920 Qaqortoq  
Tlf. 38 37 30



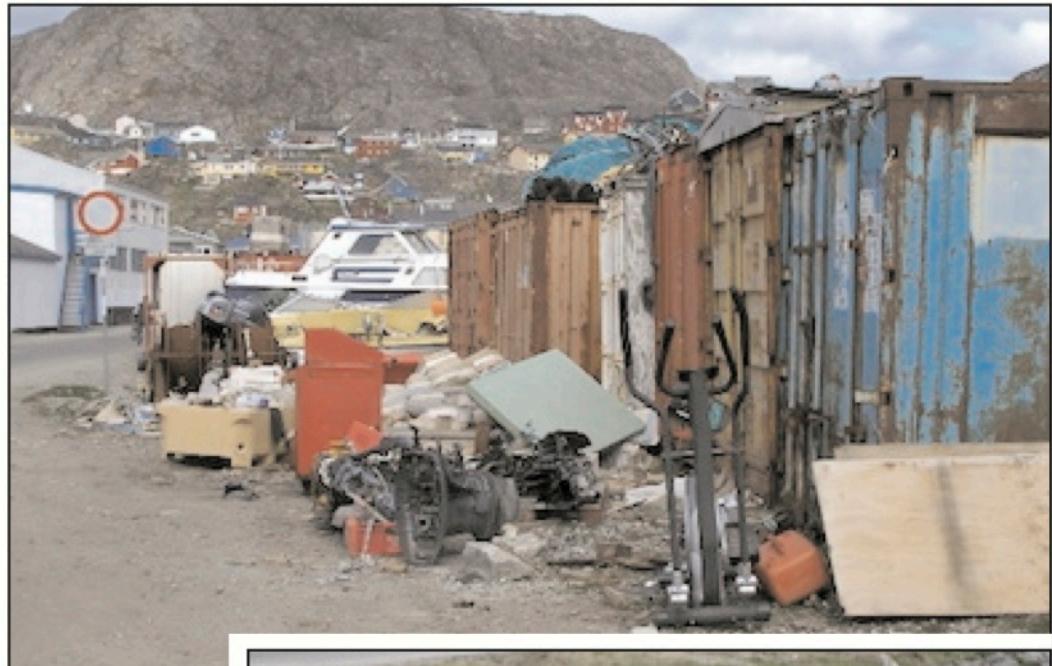
tigalugit. Siunertaavoq piginnittut qisuar-anngippata, kommune-p tamakku akuerisa-anngitsumik inissitat piisagai.  
Piffissaliussaq juli-mi killeqarpoq.

Kommune-p taama iliuuseqarnera isigalu-gu, inuit aalajangersi-masuni asuliiinarsuaq inissiarneq eqqaasarnerlu isigalugit assut ippinnartarpooq. Amerlanertigut nalor-ninartarpooq tamakku iginneqarsimansersut inissiarneqarsimansersulluunniit ima-luunniit eqjasunnerup ajornannginnersiornerullu kingunerisaanik taama liortoqartartoq: "Maannga igiinarniartsigu - allat uagut sinnerluta peerumaarpai."

Assersuutigalu taaneqarsinnaavoq angallatinik ilioraavik Qaava blok 1 tunuaniitoq aamma - minnerunngitsumillu - Johan Dahlsvej-mi aalisartut illuaraasa eqqaani asuli eqqakkat saniatigullu aalisarnermi atortut assi-giingitsut ukiorpassuarni attorneqassanatik atorneqassanatillu uninngaanalersimasut isigisarlugit. Kisianni aamma oqartoqarsinna-voq, illoqarfik najugaqafagineqarpoq, takuneq-arsinnaavoq illoqarfik uumaarittoq assigiingitsunillu sam-misassaqartoq. Kisianni angallatinik ilioraavik Qaavaniittoq isigalugu kusanangitsorujussuuvooq. "Aamma taama ajorti-ginngilaq" allat taama immaqa oqassapput.

Assortorneqarsinnaangilarli sumiiflik taanna assigiingitsor-passuarnik ilioraaffigineqarsimavoq misilitakkallumi takut-tipaat, asuli ilioraaffiillunilu eqqaaffiusoq suli eqqakkanik amerliartortitsisartoq.

Periarfissarsiortoqartariaqaraluarpoq, kommune atuisartullu naappeqatigiinnerasigut, atuisartumullu ersarissunik piuma-



saqaatiliortoqartariaqartoq. Minnerunngitsumillu najoqqut-tassat aalajangersarneqarsimasut malinneqarnissaat, unoq-qutitsisimagaannilu qanoq kinguneqartassanersoq.

Naleqquttusaq immikkut taasallugu Johan Dahlsvej-emi atuisut inuussutissarsiutilinnik atorneqarmat. Aalisartut Qaqortumi Peqatigiffiat saqqummertariaqarpoq, suleqataal-lunilu nunaninertaq taanna eqqaavittut isikkoqarunnaarnis-saa anguniarlugu.

Illuqarfik qorsussoq kommune-p kisimi akisussaaffiginnig-la. Innuttaasummuna nammineq akissussaaffiat.



## OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

### Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	09.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00  
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



# Autoriseret Yamahaforhandler

# Assistance til Kujalleq



**Den 18. april 2016 modtog Naalakkersuisoq for Familie, Ligestilling og Sociale Anliggender, Martha Lund Olsen, et brev fra Kommune Kujalleq, hvori kommunen anmelder om medarbejderassistance til at optimere borgerbetjening og sagsbehandling i kommunens socialforvaltning.**

Umiddelbart efter henvendelsen fra Kommune Kujalleq sendte Departementet for Familie, Ligestilling og Sociale Anliggender tre medarbejdere fra Den Centrale Rådgivningsenhed til kommunen. Formålet hermed var at bistå Kommune Kujalleq med hjælp til de mest akutte sager samt at indsamle informationer til brug for tilrettelæggelsen af en mere langsigtet plan med kommunen.

Departementet for Familie, Ligestilling og Sociale Anliggender har via tilbagemeldinger fra den Centrale Rådgivningsenheds tur til Kommune Kujalleq fundet det vigtigt at imødekomme kommunens henvendelse for at sikre borgerne den nødvendige hjælp.

Det betyder konkret, at Departementet for Familie, Ligestilling og Sociale Anliggender og Den Centrale Rådgivningsenhed sender ca. fem medarbejdere til kommunen for at sikre den nødvendige sagsbehandling herunder behandling af børne- og ungesager.

Martha Lund Olsen udtales "Det er en meget bekymrende situation som Kommune Kujalleq står i, og jeg har fundet det vigtigt at prioriterer en akut indsats til området, således at borgerne sikres den nødvendige hjælp." og fortsætter "Der har gennem hele forløbet været en positiv og konstruktiv dialog med kommunen, som har tilkendegivet, at situationen i kommunen har høj prioritet."

Departementet for Familie Ligestilling og Sociale Anliggender er i samarbejde med Kommune Kujalleq i

gang med at udforme en konkret samarbejds aftale, som forventes underskrevet snarest af Naalakkersuisoq Martha Lund Olsen og Borgmester Jørgen Wæver Johansen.

Samarbejds aftalen træder i kraft den 1. juni 2016 og løber til udgangen af november 201

## Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer  
Industri-installationer  
Service  
Skibs-installationer  
Data-installationer  
Kommunikation  
Antenneanlæg  
Elevatorer  
Belysningsteknik

Sikringsanlæg  
Patient- og nødkald  
Brandalarm anlæg  
Maskinelektrø  
Termografering  
Hvidevarer  
Storkøkkener  
Døgnvagt  
El butik

*Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer*

*Qinigassaqaarluartoq qullnik errorsiviit  
nillataartitsiviit allallu*

### Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305  
3920 Qaqortoq  
Tlf: 642030  
Fax: 642033  
[www.arssarnerit.gl](http://www.arssarnerit.gl)  
[qaqortoq@arssarnerit.gl](mailto:qaqortoq@arssarnerit.gl)

### Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525

# Meerapassuarnik ilaqtariippassuarnillu atugar-liortoqarnera inuaqatigiittut nassuerutigisigu



Ass.:Gert Hansen / Toqqorsivimmit

Eqqortoq oqaatigissallugu paqumiginartullu oqallisigissallugit annernarsinnaasarpot. Massakkulli Meeqqat Illersuisuata ujartorpaa inuiaqatigiittut nassuerutigisariaqarriput meeqqat ilaqtariillu amerlavallaat atugarliornerat. Inuiaqatigiit akornanni kikkut tamarmik nassuerutiginninnissaannik ujartuivoq apeqquserlugillu suliniuterpassuugaluit iluaquatasimanngitsut, soorlulusooq ikermut aanaartuaratumt mattusiisaqattaaginnartoqartoq. Tassungattaaq atatil-lugu isumaqpoq meeqqanut ukioritinneqartoq ataaseq naammanganngitsoq:

"Inuiaqatigiinni inuuniarnikkut assigiinngitsunik atugallit tamaasa ilaqtariinnik meeqqanillu peqqissunik inoqartin-niarutigit, taava meeqqanut ukioritinneqartut qulikkaat ataat-sit marlulluunniit pisariaqartippagut. Soorlu nalunngikkiput ilaqtariinni kinguaariaat tamarmiullutik ajornartorsiuteqartut, aamma inuiaqatigiinnguit akornanni tamarmiullutik naalliuttut. Inuiaqatigiit tamakkerlugit akuutissagutsigit aallartissutigalugu nassuerteriaqarpugut malitsigalugulu isummertariaatsigut pissusinnaarisartakkagullu oqallisigerunsunngisagut allanngortariaqarpagut", oqarpoq Meeqqat Illersuisuat Aviâja Egede Lynge.

Nassuerutigisariaqarpalput soorlusooq iluliarsuup niusasortaannaani suliaqlarluta. Oqallinnitalu nalaani inuusuttumik imminoortoqaqqipoq, ataaserlu ilinniakkamik maanga-naaq kipititsilluni, aamma ataaseq kinguaassiutitigut innarlerneqarpoq, aamma alla ataaseq angajoqqaami imernererat peqqutigalugu unnuaru siniffissaqanngitoq, allalu ataaseq ilaqtami ikiarornerat peqqutigalugu kiserliorpoq.

"Suna peqqutaarpiarnersoq takuniarlugu suut pisut tamaasa isigisariaqarpagut. Meeqqat inuuusuttullu aperigaanni akis-sapput inersimasunik tatiginartunik imminnik soqutiginnit-nik amigaateqarlutik. Inersimasunik angerlassimaffimmik

peqqissumik asaneqarfiusumik tapersersuillutillu tusarna-sinnaasunik pisariaqartisit. Ilaqtariit taamaattunik tun-niussisinnaanngippata ersiutit saqqummissapput, taakkulu aallaavigalugit iliuuseqartoqartarluni", oqarpoq Meeqqat Illersuisuat.

Inuiaqatigiit tamakkiisumik misissortariaqarpagut. Ilaqtariit pinngitsoqaratik sularineqassapput, aperisinnaa-sariaqarpugullu aaqqissuussaanermi atortut ilaqtariit ilusa-annut, piorsarsimassutsimut, perorsaariaatitsinnut inooria-sitsinnullu naleqqunnersut. Katsorsaariaatsit nutaat kikkun-nut tamanut atuuttut atulissannginnerigut oqallisigisinha-riaqarpagut, nalunngilarpummi unaannaq isigalugu annaas-seriartererit sivisunerusumik iluaqutaaneq ajortut. Piffissangorpoq innuttaasut ajornartorsiutillit oqallisiignarnagit oqaloqatigissagut.

Kalaallit Nunaat massakkutut aaqqissugaatillugu kommu-nit amerlanerit ilaqtariit meqqallu sinnerlugit suliassaq kivissininngilaat. Qaasuitsup Kommunia, Kommuneqarfik Sermersooq (Tasiilaq) aamma Kommune Kujalleq ikiqqullutik nalunaarsimapput. Tamatta nalunngilarput kommuunit inunnik isumaginninnermik siunnersortinik amigaateqartut aamma suli ukiorpassuarni inunnik isumaginninnermik siunnersortinik amigaateqassasoq. Tamanna oqallisigerani meeraq ataaseq aamma tarnikkut ataavartu-mik ajoqutissaminik ajoquserpoq. Annertuumik ajornartorsi-teqarnerput inuiattut nassuerutigisinhaasariaqarpalput, taamaalilluta inuiaat ataatsimut iliuuseqarficalutigit inger-laqqinniassagatta.

Inussiarnersumik inuullaqqusillunga

Aviâja Egede Lynge  
Meeqqat Illersuisuat

# KONGERT

IGALIKUMIUT KINGUAAVISA NIPILERSORTARTUI



Qaqugu: Tallimanngorneq 3. juni - nal. 22:00  
Sumi: Katersortarfimmi - Iserneq: 125,- kr.

**Baarimi nioqqutigut:**  
Immiaaqqat, viinit,  
imigassat kimittuut.

**Billetsit akiginiaasut:**  
*Ulu Travel*  
*Duuden*



4.c-mi atuartut angalanissaminnut  
katersuiniarnerannut atatillugu  
IGALIKUMIUT KINGUAAVISA NIPI-  
LERSORTARTUI aaqqissorpaat.



## KOMMUNE KUJALLEQ

### Tusagassiorfinnut nalunaarut

Kommune Kujallermi isumaginninnermi assorsuaq ajornartorsiuteqartutut tusagassiorfitsigut piffissami kingullermi saqqummiunneqartarpooq.

Tamatumalu saniatigut ikiuartortunik misissuartortunillu Namminersorlutik Oqartussaniit takkuttoqartarpooq.

Kommune Kujallermiit nassuerutigaarput isumaginninnermi suliassaqaqigatta, suliassallu taakku ullut tamaasa suliassunit suliaminnut tunniussimasunit suliariniarneqartuartarput. Kisiannili isumaginninnermi ilinniarsimasunik sulisussarsiorneq kommunimit assorsuaq ajornartorsiutigineqarpooq. Tamatumalu saniatigut nuna tamakkerlugu isumaginninnermi siunnersortit assut amigaatigineqarput, taamaammallu piffissami qaninnerusumi kommunimi isumaginninnermi siunnersortitut atorfiiit inuttalerneqarnissaat ilimanaa-



**Kommune Kujallermi Isumaginninnermut  
Ataatsimiititaliap siuliuttaasua Karla E. Bisgaard**  
teqanngilaq.

Kommune Kujalleq piffissami sivitsortumi isumaginninnermi pisortaqsimanngilaq. Taamaammat Kommune Kujalleq makkuninnga suliniuteqalerpoq:

- Namminersorlutik Oqartussaniit ikiortissarsiorpoq, kommunilu nalunaarpoq isumaginninnermi siunnersortit 4-5-it minnerpaamik qaammatini 3-4-ini pisariaqartinneqassut.
- Atorfiiit inuttaqalerlutik ikiorteqarnerup pisariaarunnissaata tungaanut Århus Kommunep sulisunik ilinniarsimasunik kommunit attartortitsinissaanik isumaqtigiissuteqarfigineqarpooq.
- Sulisunik pissarsiumalluni, sulisut pigiinnarumallugit kii-salu sulisut ilinniaqqittarnissaat anguniarlugu iliuusissanik pilersaarusrusiorpoq.

Namminersorlutik Oqartussat isumaginninnermi nakkutilliisoqarfiat nalunaarpoq kommunimi isumaginninnermi suliassat ikilisarneqarnissaanut ikuunniarlutik - tassa isumaginninnermi suliassalerisut marluk ulluni 14-ini sulissasut - taamaammallu kommunimi innuttaasut toqqisisimasinna-anngussasut. Namminersorlutik Oqartussat ikuinerat naam-maqqajanngilaq, tassami suliassat amerlalluinnarnerat ilinniarsimasuillu amigaateqarnerujussuaq eqqarsaatigalugit pisariaqartitsineq annerujussuuvoq.

"Pisumi matumanerpiaq namminersorlutik oqartussat ikuunniassannik neqeroorutaat toqqisisimanartutut isiginnigilara. Innuttaasunimi nerilussinnartitsissaq, suliassallu ullut 14-it ingerlanerinnaanni naammassineqarnavianngim-mata isumaginnitoqarfik pillugu naammagittaalliorernik nassataqaannassalluni. Utaqqiisaanarmik sivikitsumillu aaqqinerut taarsiullugu isumaginninnermi suliassat ilinniarsimasunit ataavartumik suliarineqartarnissaat Kommune Kujallermiit pisariaqartinneqarpoq. Taamaammat Århus Kommunemut isumaqtigiissupput isumalluarfigineruara.", Kommune Kujallermi isumaginninnermut ataatsimiititaliap siuliuttaasua Karla E. Bisgaard oqarpoq.

## Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet  
samt oliefyrservice**

**Fali. . . . . 49 41 11**

**Telefon. . . 64 20 77**

**Fax. . . . . 64 26 77**

**Værksted: Masarsuk B-762**

# NY STORSKRALDSORDNING I NANORTALIK, NARSAQ OG QAQORTOQ



## Hvad er storskrald?

Storskrald er kasserede brugsgenstande som f.eks. møbler, madrasser, gulvtæpper, kasseret indbo, fjernsyn, cykler, barnevogne, hårde hvidvarer o. lign.

Generelt er nagelfaste installationer ikke omfattet af storskraldsordningen. Det vil sige f.eks. toiletter og håndvaske. Nagelfaste installationer kategoriseres som byggeaffald. Byggeaffald fra ombygninger, nedrivninger, restaureringer samt affald fra nybygninger skal bortskaffes som bygge- og anlægsaffald.

Ordningen omfatter heller ikke dagrenovation, jordfyld, miljøfarligt affald samt genanvendeligt affald, hvor der findes specielle ordninger.

## Bortskaffelse!

I Nanortalik, Narsaq og Qaqortoq er der etableret en indsamlingsordning. Har du behov for at få hentet storskrald i en af disse byer, skal du ringe til Forvaltning for Teknik og Miljø og aftale afhentning af affaldet på følgende tlf. nr.:

- Nanortalik, Forvaltning for Teknik og Miljø, tlf.: 53 75 40 eller 28 88 48
- Narsaq, Forvaltning for Teknik og Miljø, tlf.: 49 61 54
- Qaqortoq, Forvaltning for Teknik og Miljø, tlf.: 64 22 98

## Når du benytter kommunens ringeordning, skal du være opmærksom på følgende:

- Du skal oplyse kommunen om, hvilke former for affald du ønsker afhentet.
- Du må tidligst stille dit affald ud til afhentning aftenen forinden afhentningsdagen og senest kl. 7.00 på afhentningsdagen.
- Storskrald skal stilles ud til nærmeste offentlige vej.
- Ansvaret for affaldet er dit indtil affaldet er afhentet.

## Anvisningsordning:

I alle kommunens bosteder, kan du som privat borger desuden selv aflevere dit storskrald på kommunens affaldsmottageanlæg. Husk at du altid skal kontakte pladspersonalet, inden du bortskaffer affaldet.

## Er der noget du skal være særlig opmærksom på?

Affaldsproducenter, der bortskaffer storskrald fra husstande i en firmabil, bliver kategoriseret som erhvervkunder og dermed opkrævet gebyr i henhold til gældende takstblad, uanset om disse oplyser eller mener at kunne godtgøre, at affaldet stammer fra en eller flere private husholdninger.



## Hvad koster den nye storskraldsordning?

I Nanortalik, Narsaq og Qaqortoq, har Kommune Kujalleq harmoniseret gebyret for storskraldsordningen. Det betyder, at alle husstande og kommunale institutioner disse steder vil blive opkrævet et gebyr på 13 kr. pr. kvartal til dækning af udgifter forbundet med indsamlingsordningen.

## Yderligere information

Hvis du har spørgsmål til håndtering af storskrald, så er du velkommen til at henvende dig hos Forvaltning for Teknik og Miljø, eller du kan kontakte Kommune Kujalleq på tlf.: 70 41 00



# **Timersortartorsuaq Frederik "Fari" Knudsen akornatinniikkunnaarpoq**

Ukiorpassuarni ikinngutigalugu timersoqatigisimasarput "Fari" Frederik Knudsen ajoraluartumik nappaamik imanaangaitsumik atugaqareerluni 66-inik ukioqalerluni inuvimmini maj-ip ulluisa 12-ani toqukkut qimaguttoq tusarpalput tupaallaatigegalugu minnerungitsumillu inuppas-susugut timersoqatiginnitarsimasut aliatasaatigalugulu misigissutsitsigut attorneqaatigeqisatsinnik.

Fari angutaavoq ikinngut, timersortartorsuaq ukiuni inuuf-fimmini inuussuttorpassuit inuunerannut illoqarfitsinnullu inuttut asangaakaminut timersornerup iluani sunniuteqaqluni nuannaartitsillunilu misigisaqartitsisimaqisoq.

Inuit Faritut ittut amerlanngillat, inuit nipituuliunngitsut annertuumilli inoqatinut timersoqatinut kiisalumi suleqatinut sunniuteqarlartut peqatigalugit pingaaruteqaqisut.

Fari, timersortartorsuaq timersuutiminut tunniusimalluni pimoorussillunilu ingerlatsoq, inuusuttunut inoqatininullu maligassiulluarsimasoq.

Isikkamik arsarneq, sisoraatinik ujakkaaneq, nunakkullu arpanneq pimoorussilluni aalajaallunilu timersuutigai, ukiut ingerlaneranni angusarpassuaqarsimalluni Illoqarfitsinni Qaqortumi innuttaasugut nuannaarutissaqarttuartarsimalluta, tassami nunarput tamakkerlugu pissartanngorniuttarerni angusaginnerpaanut arlaleriaqluni akuusarsimavoq. Meeqqanut inuusuttuaqqanut timersoqatiminullu maligasiullartarsimalluni.

Peruttuleramilu isikkamik arsnermi nunarput sinnerlugu nunanut allanut unammisartutut toqqagaasartunut arlaleriarluni ilaasarsimavoq, inuusuttuararsuullunilu K-1933-vimi 1960-ikkut ingerlaneranni arlaleriarluni pissartanngorqata-sarsimalluni, kiisalumi 1980-1990-ikkut ingerlaneranni K-1933-vi kingumut nunatsinni pitsaanerpaanut akoqilermat holdeqatiminini angajullersaalluni pingaarutilimmik arsarfippeqqani arsartutut inisisimalluni peqataasimalluni arlaleriarluni pissartangoqataasarluni. 1970-ikkullu aallartinne-ranni ujakkaarluni nunatsinni pissartanngorniunnerni kuja-taaniit kisiartaalluni peqataasarpooq arlaleriarluni nukittuffigisamini takisuunut ujakkaarluni arpannerni angusaginner-



paanut ilaasarsimalluni.

Farip sunngiffimmini timersornermi sammisaqarnermi saniatigut pifissaq annertoorujussuaq atortarpaanunamisimilu angalaanermut, sammisat pingartillugillu nuannarineraapaasi inuttaanit pifissamik annertunerpaamik atuiffigniarneqartartut nuannareqigamiummi, taamaatumik tupigu-suutigisassaangilaq nunamini piffik najussallugu nuannarineraapaasi Qaqortumi Tasersuup qinngua killiffimmini eqqissiffissani nallersimammag, tamattami immaqa taman-na qamuuna kissaatiginerpaagaluarparput taamatut killin-nermi toqqassallugu, tassa nuna najussallugu nuannarineraasaq najorlugu eqqissineq.

Ilami immaqa Farip Qaqortumi Tasersuaq inuusunit tamanit amerlanerpaariarlugu kajallannikuuva qaangigassaarpiarani. Tamannalu inuttaata nuannersumik eqqaamaneqaatigis-sassaasa ilagiinassavaa.

Inuk "Fari" Qaqortup illoqarfiani suliffimminut tunniusimalluni ukiorpassuarni inooqataavoq, tassami innuttaasugut pilluta ukiut 50-it sinnerlugin illoqarfitta iffiorfiani iffior-tut sulivoq mamarluartunik iffiugartugassaqartilluta pinngit-soorsinnaangisatsinnik.

Inuk nipaalluni inooqataasoq illoqarfitsinni pingaaruteqar-nerpaat ilaat peeruppoq, initussaqaq nuannersumillieqqa-neqartartarnissaq qularnanngilluinnarpoq.

Nulia Solvej, qitornguui ernutangguilu atugaani artor-nartuni misigeqatigeqaagut, qanortorlu atukkaminni asa-saminnik asannitsiminnillu annaasaqarnerminni qaangi-niarnerminni nukissanik tuni-neqarluarilik.

Qamuuna iluungarluta Farimut qujassutissarpassau-gut matumuuna ilaquaasunut apuuppagut, Fari tamanut qujanarsuaq.

Farip, Frederik Knudsen-ip eqqaaneqarnera ataqqinartuu-li.

Asannittumik  
Simon Simonsen  
Ukiorpassuarni timersornermi  
suleqataa.

## **Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres**

<b>Per Holm .....</b>	<b>49 45 19</b>
<b>Hans Mikaelsen .....</b>	<b>49 46 50</b>
<b>Jørgen Andreassen .....</b>	<b>49 46 58</b>
<b>Værksted .....</b>	<b>64 34 81</b>
<b>Fax: .....</b>	<b>64 19 41</b>

**E-mail: sydel@greenet.gl**

**Postboks 527 • 3920 Qaqortoq**

# Lad os lave en national erkendelse af, at mange af vores børn og familier ikke har det godt



Foto: Gert Hansen / Arkivfoto

**Det gør ondt at sige sandheden og bryde med tabuer. Men Børnetalsmanden efterlyser nu en national erkendelse af, at alt for mange børn og familier ikke har det godt. Hun efterlyser:**

erkendelse hos alle samfundets niveauer og sætter spørgsmålstegn ved, at man ved mange indsatser ikke heller, men blot bliver ved med at sætte nye plastre på blødende sår. I samme forbindelse synes hun ikke, at det er nok med ét børneår:

"Vi har brug for mindst et børnetiår eller to, hvis hele landet på alle niveauer skal flytte sig hen imod et samfund, som er sundt for familier og børn. Vi ved f. eks., at det er hele generationer, som har det svært, og der er hele lokal-samfund, som lider. For at få hele samfundet med, må vi starte med en erkendelse og derefter arbejde hen imod holdningsændringer og ændring af vaner, som efterhånden er blevet til tabubelagte kulturer", siger Børnetalsmand Aviája Egede Lynge.

Vi må erkende, at vi nu arbejder på toppen af isbjerget. Og mens vi snakker, er der endnu en ung, som har begået selvmord, endnu en, som er droppet ud af en uddannelse, endnu en, som er blevet seksuelt krænket, endnu en, som ikke har haft et sted at sove i nat, fordi mor og far er fulde, endnu en, som er ensom, fordi familien ligger i en hashtåge.

"Vi er nødt til at se hele billedet og de dybereliggende grunde. Spørger man børnene og de unge, savner de stabile voksne, som er der for dem, giver dem et sundt hjem med kærlighed, og støtter og lytter til dem. Når familier ikke kan give det, kommer symptomerne, som ofte er dem, der laves indsatser mod", siger Børnetalsmanden.

Det er hele samfundet, som der skal ses på. Hele familier som der må arbejdes med, og vi bør turde stille spørgsmålstegn ved, om vores system passer til vores familiestrukturer, kultur, opdragelse og levemåde. Vi bør kunne turde diskutere, om det ikke er på tide at tænke på, at der må kunne

laves alternativer til behandling af alle grupper og niveauer i samfundet, da brandslukning ikke er en varig løsning. Det er på tide at snakke med befolkningen, som har det svært, fremfor at tale om dem.

Som Grønland er sat sammen nu, kan de fleste kommuner ikke løfte opgaven for de familier og børn, som trænger til hjælp. Qaasuitsup Kommunia, Kommuneqarfik Sermersooq (Tasiilaq) og Kommune Kujalleq har nu bedt om hjælp. Vi ved alle, at kommunerne mangler socialrådgivere og at vi vil mangle socialrådgiverne i mange år endnu. Mens vi snakker om det, er der endnu et barn, som har fået varige mén i sjælen. Lad os derfor turde erkende nationalt, at vi har et stort problem, så vi kan komme videre til en national helhedsindsats.

Med venlig hilsen

Aviája Egede Lynge  
Børnetalsmand

**Allu design**

monika brune  
postboks 3, 3921 narsaq

mobile: 25 24 26  
info@allu.gl



**Har du brug for en hjemmeside?**  
... en brochure?  
... en plakat?  
... en annonce?

Kontakt mig på info@allu.gl eller besøg min hjemmeside [www.allu.gl](http://www.allu.gl)!



**KOMMUNE KU**

## Pressemeldelse

I den senere tid har det været fremme i pressen, at Kommune Kujalleq har massive udfordringer inden for det sociale område.

Derudover har der været tilsynsbesøg fra henholdsvis Selvstyrets sociale udrykningshold og tilsynsrådet.

Kommune Kujalleq anerkender, at der massive udfordringer inden for området, som de ansatte loyalt søger at løse dagligt. Det er dog en kendsgerning, at rekruttering og fastholdelse af uddannet personale inden for området er et massivt problem for kommunen. Dertil er der et massivt mangl på socialrådgivere i hele landet, hvorfor det ikke erudsigt til at få besat socialrådgiverstillingerne i kommunen inden for overskuelig tid.



**Formanden for socialudvalget i Kommune Kujalleq, Karla E. Bisgaard.**

Kommune Kujalleq har været uden socialchef igennem en længere periode.

Kommune Kujalleq har derfor iværksat følgende tiltag:

- Søgt om at få assistance hos selvstyret, hvor kommunen meddelte, at der er behov for 4-5 socialrådgiver i mindst 3-4 måneder.
- Indgået aftale med Århus Kommune vedr. udlån af uddannet personale indtil kommunen har fået besat stillingerne og hjælpen ikke er påkrævet længere.
- Udformet en handlingsplan for at tiltrække, fastholde og efteruddanne personale.

Selvstyrets sociale tilsynsenhed har meddelt, at de vil hjælpe kommunen med at nedbringe sags mængden af sociale sager i kommunen – med 2 sagsbehandlere i 14 dage - hvorfor borgerne i kommunen nu kan føle sig trygge. Håndsrækningen fra Selvstyret er langt fra tilstrækkelig, da behovet for at løse de massive udfordringer er langt større – den store sags mængde og massiv mangel på uddannet personale.

"Den assistance, som selvstyret tilbyder i denne konkrete situation, finder jeg ikke betryggende. Den giver kun falske forhåbninger hos borgerne, og vil blot ende med klager over forvaltningen, da sagerne ikke vil kunne blive færdiggjort i løbet af 14 dage. Kommune Kujalleq har brug for en varig løsning vedr. sagsbehandlingen af de sociale sager af uddannet frem for en midlertidig og kortvarig løsning. Jeg føler derfor, at der er mere perspektiv i den aftale, som vi har indgået med Århus Kommune.", udtales formanden for socialudvalget i Kommune Kujalleq, Karla E. Bisgaard.



**Qaqortoq-Entreprenør  
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296  
Postboks 420  
DK-3920 Qaqortoq

## Udfører alt arbejde inden for:

**Jordarbejde**

**Borearbejde & Sprængningsarbejde**

**Vandledningsarbejde & Kloakarbejde**

**Terrænarbejde & Belægningsarbejde**

**Halvrørsarbejde**

**Betonarbejde**

---

**Postboks 420, 3920 Qaqortoq**  
**Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25**  
**Mobil: 49 38 69**  
**E-mail: qef@qef.gl**

# Kommune Kujallermut ikiuunneq



**Ulloq 18. april 2016 Ilaqtariinnermut,  
Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu  
Naalakkersuisoq, Martha Lund Olsen, Kommune  
Kujallermut allagarsivoq, tamatumani kommunip isu-  
maginninnermut ingerlatsivimmi innuttaasunik sullissi-  
neq sulianillu suliarinninneq pitsanngorsarniarlugit  
kommunip sulisutigut ikiorneqarnissani qinnutigaa.**

Kommune Kujallermiit saaffiginninnerup kinguninngua Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalakkersuisoqarfik Qitiusumik Siunnersuisarfimmi sulisut pingasut kommunimut aallartipai. Taamatut iliornikkut sulianik nukinginnarnerpaanik Kommune Kujallermut ikiunnissaq siunertaavoq, kiisaluungasinnerusumut isigaluni kommunimut pilersaarusiornisaq siunertalarugu paassisutissanik katersinissaq siunertaaluni.

Qitiusumik Siunnersuisoqarfip Kommune Kujallermut angalaneranit Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalakkersuisoqarfik utimut naluna-arfigineqartarermigut isumaqarpoq, innuttaasut pisariaqartitaminnik ikiorneqarnissaat qulakkeerniarlugi kommunip saaffiginnissutaata malinnejarnissa pingaaruteqartoq.

Tamanna pissusiviusutigut isumaqarpoq, sulianik suliarinninneq, ilanngullugit suliat meeqlanut inuuusuttunullu tunngasut pisariaqartitamik suliarineqarnissaat qulakkeerniarlugi, Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalakkersuisoqarfip aamma Qitiusumik Siunnersuisoqarfip sulisut tallimat missaat kommunimut aallartissagai.

Martha Lund Olsen oqarpoq "Kommunip pissutsit atugai ernumanartorujussuupput, taamaattumik suliassaqarfimmi pinasuartumik iliuuseqarnissap sallitinnissaa pingaaruteq-

artutut isigaara, taamaasilluni innuttaasut pisariaqartitaminnik sullinneqarnissaat qulakkeerneqassammat." nangipporu "Suliap ingerlanerani tamarmi kommuuni pitsaasumik kingunissalimmillu oqaloqatigineqartarpooq, kommunillu oqaatigaa kommuuniimi pissutsit aaqqinniarnerat annertuumik saliutinnejartoq."

Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalakkersuisoqarfik Kommune Kujalleq suleqatigalugu suleqatigiinnissamut isumaqatigiissummik aalajanger-simasumik maanna suliarinnippoq, taassumalu Naalakkersuisoq Martha Lund Olsenimit aamma Borgmester Jørgen Wæver Johansenimit piaernerpaamik atsiorneqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.

Suleqatigiinnissamut isumaqatigiissut ulloq 1. juni 2016-imi atuutilissaaq, 2016-imilu novemberip naaneranut atuutissalluni.

## Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

**Postboks 527, 3920 Qaqortoq  
Fax 64 19 41 · Mobil 49 31 32**

**asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq  
- Nuannisarneq Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service  
- En Ren Fornøjelse**

# Grøn By – stadig med skrot og affald



**(IB) Det er ikke historien, der gentager sig – for problemet har været vedvarende. I større eller mindre omfang. Det må derfor være på sin plads, at Kujataamiu tager emnet op igen og gentager en opfordring til en række borgere i byen: Ryd så op efter Jer.**

For godt 2 år siden var der et par artikler i lokalavisen om dette. Og lad det være sagt med det samme: Det er blevet meget bedre. Flere virksomheder er synligt blevet mere opmærksomme på løbende at rydde op og holde orden omkring sig. Nogen steder er der stadig et stykke vej tilbage, inden skrot og andet affald er fjernet, men det går den rigtige vej. Når der trods alt sker noget, kan man bedre acceptere, at det tager lidt tid.

Det skal særligt nævnes, at kommunen via Teknisk forvaltning har gjort og gør en stor indsats for at byen kan leve op til sloganet: Qaqertoq – Grøn by i Grønland. Eksempelvist er forholdene på kommunens egne pladser, blandt andet ved Forbrændingsanlægget og på Entreprenørpladsen blevet betydeligt bedre og er efterhånden ganske acceptable.

Herudover har kommunen flere “kampagner” løbende. Kommunalbestyrelsen godkendte for nylig en ny storskraldsordning, der harmoniserede ordningerne i de 3 byer, lige som der også er besluttet en særlig ordning for bygderne. Om denne storskraldsordning har kommunen informeret på en god og informativ måde, så der ingen undskyldninger findes for folk, der ikke får bortskaffet deres storskrald på ordentlig og legal måde.

Desuden har Teknisk forvaltning tilbage i april med baggrund i gældende regler efterlyst ejerne til en række tilsyneladende herreløse biler, joller og mindre både, containere og redskaber mv. Dette er delvist sket med konkret henvisning til forskellige effekter og deres placering. Formålet er,

at hvis ingen melder sig som ejere og i øvrigt tager sig af deres ting, vil de blive bortskaffet af kommunen. Fristen udløber en gang i juli.

Men med baggrund i den kommunale indsats er det så



## **Sanasoq Peter ApS Tømrer- og snedkerforretning**

### **Suliarisinnaavagut:**

Nutarterineq, igaffiit, igalaat, matut, nateq (Parket, imaluunniit linolium aamma vinyl). Oqorsaaqqinnej, tummeqqat, aneerasaartarfii, nutaaliorneq (tilbygning) sunaluunniit iluarsagassaaq/nutartigassaaq suliarisinnaavagut.

### **Opgaver som vi kan udføre:**

Renovering, køkken, vinduer og døre, gulvarbejde, (Parket, linolium eller vinyl). Efterisolering og tilbygning, nybyggeri. Det vil sige, alt i reparation og renovering.

Arlaanik suliassakkiissutissaqaruit imalunniit neqeroortitserusukkuit sianerluitit isumagarigiissusinnaavutit.

Hvis du har noget der skal laves eller du vil have et tilbud, så ring på tlf.:

### **Saaffiginniffissaq:**

Peter G. Simonsen mobil: +299 53 75 82  
Email: sanasoqpeter@greenet.gl

meget mere generende for øjet, at der fremdeles på visse pladser henligger alle mulige genstande i et mere eller mindre syndigt rod. Ofte kan man blive i tvivl, om det er effekter, der er kasseret og blot smidt til side, eller om det "bare" er ganske almindeligt roderi og sløseri. I andre tilfælde er man ikke i tvivl om, at det handler om egentligt affald, som er blevet bortskaffet efter den hensynsløse metode: "Vi smider det bare her - Så kommer der nok nogen og rydder op efter os."



Konkret skal nævnes bådoplagspladsen bag blok 1 på Qaava og – ikke mindst – området med fiskernes skure og oplagsplads ved Johan Dahlsvej. Bevares man skal da gerne kunne se, at der bor mennesker i en by, se at byen er levende og at der sker en række aktiviteter. Men visuelt er det ikke noget kønt syn på nævnte bådoplagsplads. "Ikke så slemt", vil nogen måske sige. Men der ligger dog alligevel en del ting og flyder, og erfaringen siger, at hvor der ligger ting og flyder, kommer der flere ting – mere affald – til.

Det burde være muligt, at der mellem kommunen på den

ene side og pladsernes brugere laves nogle ganske klare og nedskrevne spilleregler for brugen. Og ikke mindst retningslinier for handlinger og eventuelle sanktioner, hvis spillereglerne ikke overholdes.

Det synes relevant at påpege, at der for så vidt angår pladsen ved Johan Dahlsvej er tale om erhvervsdrivende, der bruger pladsen. Fiskernes egen lokale organisation må på banen og medvirke til, at området ikke fremstår som en losseplads. Som tilfældet er i dag.

Den grønne by er ikke alene kommunens ansvar. Det er borgernes eget.



Allaffiup ammasarfii saaffigineqarsinnaapput/  
Du kan henvende dig i kontorets åbningstider:  
Nukissiorfiit Qaqortoq, Narsaq & Nanortalik

Marlunngorneq/Tirsdag 10.00 - 14.00  
Sisamanngorneq/Torsdag 10.00 - 14.00

Nalunaqaqtat qassinngorneri taaneqartut kitaata nalunaqaftaa malillugu iluar-sisaapput. De nævnte klokkeslæt er vestgrønlandsk tid.



# **Frederik Knudsen "Fari", alsidig idrætsmand, er ikke iblandt os mere**

Vi har fået meddelelse om, at vores idrætsven gennem mange år, "Fari" (Frederik Knudsen) efter lang tids kamp mod svær sygdom er død den 12. maj, netop på dagen, hvor han fyldte 66 år. Denne kedelige og nedslående meddelelse modtog vi, hans mange idrætsvenner, triste og med tungt sind.

Fari var et menneske, en ven og en virkelig stor idrætsmand, som inspirerede med sin ihærdighed ikke alene blandt unge mennesker, men han glædte også mange andre medmennesker i sin elskede by Qaqortoq.

Mennesker som Fari er der ikke mange af. Han var famælt, men et menneske, der var iøjefaldende blandt sine idrætskammerater og ikke mindst som foregangsmand for sine kollegaer på sin arbejdsplads.

Fari, en stor idrætsmand, hengiven og ihærdig ved udøvelsen af sin idræt, en forbillede for unge mennesker og sine medmennesker i det hele taget, er ikke længere iblandt os.

Han dyrkede fodbold, langrend og løb med stor ildhu og stabilitet og har opnået mange gode resultater, som bragte glæde i vores by Qaqortoq, idet han har deltaget ved mange mesterskaber og har været med til at hjembringe gode resultater til sin hjemby. På den måde har han med stor effekt været et ideal for børn, unge og sine holdkammerater. Under sine velmagtsdage har han flere gange repræsenteret



vort land som fodboldlandsholdsspiller og var således også som en meget ung spiller en vigtig brik ved flere af K-1933's mesterskaber i 60'erne.

Men Fari var sandelig også som ældste spiller en dominerende skikkelse som midtbanespiller i K-1933's anden guldalderperiode i 1980'erne og 90'erne.

Derudover var han deltager ved flere grønlandsmeesterskaber i langrend, som den eneste repræsentant fra landsdelen, og han opnåede gode resultater i sine favoritdiscipliner på de lange distancer I starten af 70'erne.

Udover idrætten brugte Fari en stor del af sin fritid til at være i sin elskede natur, både til lands og til vands, hvilket gav mange kræfter til ham selv.

Det var derfor meget naturligt, at han netop opholdt sig i sine elskede omgivelser ved Qaqortoqs Storesø, da hans sjæl forlod denne jord.

Der er vel næppe nogen tvivl om, at Frederik sandsynligvis var og er den person blandt os alle, som har løbet flest gange rundt om Storesøen her i Qaqortoq. Denne bedrift vil også være et varigt minde om ham.

Mennesket Fari var en hengiven medarbejder på sin arbejdsplads, byens bageri, hvor han var i over 50 år. En dygtig og erfaren bager, der forstod at bage de brød, vi satte stor pris på.

Et stilfærdigt og vellidt menneske er ikke længere iblandt os i vores by. Han vil blive savnet og vil blive mindet med stor respekt.

Fari's ægtefælle, Solvej, deres børn og børnebørn giver vi al vores støtte her i den svære tid for dem, med håbet om, at de må få ekstra kræfter til at komme igennem sorgen over hans dødsfald.

Med disse ord vil jeg gerne til hans familie viderebringe vores store tak til Fari for den tid, vi fik sammen med ham.

Æret være Fari's (Frederik Knudsens) minde.

Hjertelig hilsen

Simon Simonsen  
Mangeårig sportskammerat

## **Friske aviser**

Tryk og levering af dagsfriske aviser.  
Priser fra 256kr.

for én måneds abonnement af  
2 aviser pr. weekend



## **Overvågnings system i hjemmet**

Ingen skjulte  
omkostninger.  
Nem opsætning.  
Mobil pp.  
Bevægelses-  
Sensor.  
Nat vision.



Kontakt info:  
Mobil: EFTER 16:00 - +299 49 45 85  
Mail: info@permien.dk

# NANORTALIMMI, NARSAMI QAQORTUMI-LU ANGISUUNIK EQQAGASSALERINERMI SULERIUSEQ NUTAAQ



## Eqqakkat angisuut suuppat?

Eqqagassat angisuut tassaapput suut atorunnaakkat, soorlu pequtit, madraasit, natersuit, illumi atortukut, fjernsyxit, cykkilit, aneerussiviit, qeritsiviit, nillataartitsiviit assigisaallu.

Nalinginnnaasumik atortut atavissut eqqagassanik angisuunik ketersisarnermut ilaatinneqanngillat. Tassa assersuutigalugu perusuersartarfiiat asaffiillu. Atortut atavissut sanaartornikkut eqqakkatut immikkoortiterneqartarpuit.

Allangortiterinertiit, isaterinertiit, iluarsaassinertiit aamattaaq sanaartukkanit nutaanit eqqakkat sanaartornermi eqqakkatut peerneqartassapput.

Eqqagassanik angisuunik eqqaasarnermut aamma ilanngillat igitassat nalinginnaat, nuniuit, eqqakkat avatangiisirut ulorianartut aammattaaq eqqakkat atoqqinneqarsinnaasut. Taaku immikkut iginneqartarpuit.

## Igitsisarneq!

Nanortalimmi, Narsami Qaqortumilu eqqakkanik angisuunik ketersisoqartarpooq. Illoqarfinni taakkunani eqqagassat angisuut aaneqarnissaat pisariaqartikkukku Teknikkeqarnermut Avatangiisinullu Ingerlatsivik normumut uunga sianerfigalugu eqqagassavit aaneqarnissaat pillugu isumaqatigiissiuissaatit:

- Nanortalik, Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik, oqarasuaat: 53 75 40 imaluunniit 28 88 48
- Narsaq, Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik, oqarasuaat: 49 61 54
- Qaqortoq, Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik, oqarasuaat: 64 22 98

## Kommunip sianernikkut aaqqiissutaat atoraangakku makku eqqumaffigisassavatit:

- Eqqagassat suut aaneqarnissaat kissaatiginerlugu kommunimut ilisimatitsissutigissavat.
- Eqqagassat aaneqarnissaannut aqaguppat siusinnerpaamik unnukkut inississinnaavatit, ullorlu aaneqarfissaanni kingusinnerpaamik nal. 7 inissillugit.
- Eqqagassat angisuut aqqusinermut qaninnermут inissinneqartassapput.
- Eqqagassat aaneqarnissaasa

tungaannut eqqagassat illit akisussaaffigaatit.

## Innersuusseriaaseq:

Kommunip inoqarfiani tamani illit innuttaasutut aammat-taaq eqqagassatit angisuut nammineq kommunip eqqagassanik tigujoraavianut tunniussisinnaavutit. Eqqaamallugu eqqagassanik tigooravimmi sulisut saaffigissagakkit igitsi-sinnak.

## Arlaannik immikkut eqqumaffigisassaqarpit?

Eqqagassanik pilersitsisut suliffeqarfip biillii atorlugit ino-qutigiinnit eqqagassanik angisuunik igitsisut inuussutissarsiornikkut sullinneqartutut naatsorsuunneqartarpuit, taamaa-

illunilu akit allator-simaffii atuuttu naaperorlugit akileeqqune-qassallutik, apeqqutaa-tinnagu igitsisut ilisi-matitsinikuunersut ima-luunniit isumaqarnersut eqqagassat inoqutigiin-nit ataasiakkaanit arla-linniluunniit eqqagas-saanersut.

## Eqqakkanik angisuunik igitsisarnermut akiliut

Kommune Kujalleq

Nanortalimmi, Narsami aammalu Qaqortumi eqqakkanik angisuunut tungatillugu akinik assiissaarismavoq. Tassa inoqutigiit kommunillu suliffeqarfiait tamarmik sumiiffini taakkunani ketersuisarnermi aaqqissuussinermut atatillugu aningaasartuutit matussuserneqarnissaannut qaammatit pingasukkarlugit 13 koruuninik akiligassinneqartassapput.

## Paassisutissat sukumiinerusut

Eqqakkat angisuut iginneqartarerat pillugu apeqqutissaqa-ruit Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivimmut saaffi-ginninnissamut tikilluaqquaavutit, imaluunniit Kommune Kujalleq oqarasuaat una atorlugu attavigiuk: 70 41 00



Brugseni pissarsiorpoq/søger:

QAQORTOOQ

Immikkoortortaqarfimmi pisortaq

**Filialleder Brugseneeraq Tasersuaq**

Brugseni Qaqortoq immikkoortoqarfiani Brugseneeraq Tasersuaq pisortassarsiorpoq.

Suliffimmik pissanganartumik ineriarfiusumillu neqe-  
rooruteqarpugut, brugseneeqqami piginnaasatit atorni-  
ssaanut periarfissaqarluarputit aqtsisutut.

**Suliassavit ilaat makkupput:**

- Pisiniarfik tunisaqarnissaminut piareersimasoq
- Sulisunik aqutsineq
- Torersuunissamik isumaginninneq
- Nakkutilliineq
- Ulluinarni pisiniarfeeqqami aqutsineq

**Neqeroorutigaagut:**

- Atorfik pissanganartoq unamminartorpassualik
- Atorfik namminersorfiusoq
- Akissarsiat pitsaasut pisinnaasannut naleqquuttut
- Suliffimmut atatillugu initaarsinnaaneq

Qinnuteqarfissaq  
kingusinnerpaamik  
Ansøgning senest:  
**17. juni 2016**

Brugseni Qaqortoq søger Filialleder til Brugseneeraq Tasersuaq.

Vi tilbyder et spændende og udviklende job, hvor du får mulighed for at prøve kræfter som leder.

**Dine opgaver vil bl.a. være:**

- Altid salgsklar butik
- Personaleledelse
- Sørge for høj grad af orden
- Disponering
- Den daglige drift

**Vi tilbyder:**

- Et særdeles spændende job med masser af udfordringer i hverdagen
- Et job, som er meget selvstændigt
- En attraktiv løn, tilsvarende kvalifikationer
- Mulighed for personalebolig

Sulilerfissaq · Tiltrædelse:

**1. juli 2016**

imlt. isumaqtigiissusiornikkut  
eller efter aftale

Annerusumik paasiniaaffissaq:  
Yderligere oplysninger:

**Kalaallit Nunaanni Brugseni**

Pisiniarfip pisortaa · Uddeler  
**Flemming Madsen**  
oqaras. · tlf. +299 645510  
- eller på flemming.madsen@knb.gl

**Brugseni**